

- liġijiet tal-*ker*a – *fond rekwizizzjonat* – Kap. 125

- *ksur tal-jedd fundamentali għat-tgawdija tal-proprjeta'*

*Okkupazzjoni ta' fond rekwizizzjonat mhux kirja*



## **FIL-PRIM'AWLA TAL-QORTI ĊIVILI**

**(Sede Kostituzzjonali)**

**IMHALLEF**

**ONOR. GRAZIO MERCIECA LL.D.**

**ILLUM, 14 ta' Lulju 2022**

**Rikors Nru. 144/2021 GM**

**Antonio Zammit (K.I. 347431M)**

**John Gatt (K.I. 473849M)**

**Mary Said (K.I. 681844M)**

**Maria Beatrice Bonnici (K.I. 773146M)**

**Antoinette Mintoff (K.I. 406855M)**

**Anthony Zammit (K.I. 316833M)**

**Philippe Zammit (K.I. 271264M)**

**Alessandra Zammit (K.I. 424065M)**

**Pauline Zammit (K.I. 141333M)**

**vs**

**Avukat tal-Istat**

**Awtorità tad-Djar**

**Teresa *sive* Tessie Sghendo (K.I. 165854M)**

## Il-Qorti:

Rat ir-Rikors Kostituzzjonali ta' Antonio Zammit et li permezz tiegħu wara li ppremettew illi :

- i.* Ir-rikorrenti huma proprjetarji tal-fond **4, Alley 1, St Joseph Street, Haż-Żebbuġ**, liema fond huma akkwistaw mill-wirt tal-mejta ġenituri u nanniet tagħhom Filippo u Antonia Zammit, li mietu rispettivament fil-21 ta' Frar 1973 u fis-6 ta' Lulju 1960 rispettivament.
- ii.* Filippo u Antonia konjuġi Zammit akkwistaw il-fond imsemmi b'kuntratt tas-16 ta' Awwissu 1922 fl-atti tan-Nutar Salvatore Borg Olivier, li kopja tiegħu qed jiġi hawn anness u mmarkat bħala **'Dokument A'**.
- iii.* Il-wirt ta' Filippo u Antonia Zammit iddevolva fuq is-seba' uliedhom Antonio, Carmelo, Philip, Ġuzeppa Gatt, Emanuel Zammit, Concetta Zammit u John aħwa Zammit, u dan in kwantu settima parti indiviża kull wieħed.
- iv.* Peress li għaddew aktar minn għaxar snin mill-mewt tal-konjuġi Filippo u Antonia Zammit mhux meħtieġ li tingab kopja tad-denunzji relattivi tal-mejta konjuġi Zammit.
- v.* Fost l-aħwa Zammit ulied il-konjuġi Filippo u Antonia Zammit, ir-rikorrent Antonio Zammit huwa l-uniku sopravissut.
- vi.* Carmelo Zammit miet għażeb u mingħar prole fl-20 ta' Awwissu 1986 u l-wirt tiegħu ddevolva fuq oħtu xebba Concetta Zammit permezz ta' testment tal-11 ta' Novembru 1980 fl-atti tan-Nutar Dottor Philip Saliba, **'Dokument B'**, hawn anness, u kif jirriżulta minn denunzja nru. 35/87 hawn annessa u mmarkata bħala **'Dokument C'** biex b'hekk l-imsemmija Concetta Zammit kellha 2/7 mill-fond imsemmi.
- vii.* Emanuel Zammit miet intestat f'New Jersey, l-Amerika, fis-26 ta' Settembru 1973 u l-wirt tiegħu ddevolva fuq uliedu Ronald *sive* Ronnie Zammit, David Zammit u Nina mart William Mendelson u b'kuntratt tat-30 ta' Mejju 2016 fl-atti tan-Nutar Dottor James Grech, li kopja tiegħu qed jiġi hawn anness u mmarkat bħala **'Dokument D'**

huma ddonaw sehemhom mill-fond *de quo* ossia 12/70 parti indiviża lir-rikorrenti Antonio Zammit.

viii. Ġuzeppa Gatt mietet fis-17 ta' Lulju 2000 u l-wirt tagħha ddevolva fuq l-erba' uliedha r-rikorrenti Mary Said, Maria Beatrice Bonnici, Antoniette Mintoff u John Gatt, ossia settima parti indiviża bejniethom.

ix. Philip Zammit miet ġuvni *ab intestato* fit-18 ta' Awwissu 2007, u l-wirt tiegħu ddevolva fuq tliet ħutu li kienu għadhom ħajjin, Anthony, John u Concetta Zammit, u n-neputijiet tiegħu r-rikorrenti Mary Said, Maria Beatrice Bonnici, John Gatt, u Antoinette Mintoff, kif wkoll fuq Ronald Zammit, David Zammit u Nina Mendelson, u dan kif jirriżulta mid-dikjarazzjoni *causa mortis* tas-16 ta' Frar 2008 fl-atti tan-Nutar Dottor Carmel Martinelli, li kopja tiegħu qed tiġi hawn annessa u mmarkata bħala '**Dokument E**'.

x. Concetta Zammit fid-19 ta' Lulju 2014 u l-wirt tagħha ddevolva b'testment tat-2 ta' Settembru 2009 fl-atti tan-Nutar Dottor George *sive* Jurgen Galea, li kopja tiegħu qed jiġi hawn annessa u mmarkat bħala '**Dokument F**' fejn innominat bħala legatarji tagħha s-sehem li hija kellha mill-fond *de quo*, ossia 11/35 mill-fond *de quo*, u dan in kwantu għal nofs indiviż lir-rikorrenti Antonio, Philip u Alessandra aħwa Zammit, ulied ħuha Antonio, u in kwantu għan-nofs indiviż l-ieħor lin-neputijiet tagħha r-rikorrenti Mary Said, Maria Beatrice Bonnici, Antoinette Mintoff, u John Gatt. Illi l-wirt ta' Concetta Zammit ġie dikjarat *causa mortis* b'kuntratt tat-12 ta' Jannar 2015 fl-atti tan-Nutar Dottor George *sive* Jurgen Galea, hawn anness u mmarkat bħala '**Dokument G**'.

xi. John Zammit miet fl-20 ta' Diċembru 2014 u l-wirt tiegħu ddevolva permezz ta' testment tat-23 ta' Lulju 2014 fl-atti tan-Nutar Dottor Michael Laferla, hawn anness u mmarkat bħala '**Dokument H**' fejn innomina lil martu bħala l-unika eredi tiegħu, u liema eredita ġiet dikjarata *causa mortis* lid-Direttur Ġenerali tat-Taxxi Interni b'kuntratt tat-12 ta' Lulju 2016 fl-atti tan-Nutar James Grech, li kopja tiegħu qed jiġi hawn anness u mmarkat bħala '**Dokument I**'.

xii. Għalhekk jirriżulta illi l-proprjeta` fuq deskritta tappartjeni illum fil-kwoti hawn indikati ossia Antonio Zammit in kwantu għal 34.28% mill-proprjeta` fuq msemija, waqt li Pauline Zammit għandha 17.14% mill-istess proprjeta` waqt li Tonio, Philippe u Sandra aħwa Zammit flimkien bejniethom għandhom 15.72% mill-proprjeta` in kwistjoni, waqt li Mary Said, Maria Beatrice Bonnici, Antoinette Mintoff u John Gatt għandhom bejniethom 32.86% mill-istess fond.

xiii. Il-fond in kwistjoni mhux fond dekontrollat u kien ġie mogħti b'konċessjoni enfitewtika temporanja mill-antekawża tar-rikorrenti ossia Filippo u Antonia Zammit lil Carmel Sghendo b'kuntratt tat-28 ta' Novembru 1972 fl-atti tan-Nutar Philip Saliba, li kopja tiegħu qed jiġi hawn anness u mmarkat bħala '**Dokument J**' għal perijodu ta' sbatax-il sena dekorribbli mill-att versu ċens annwu u temporanju ta' Lm20 fis-sena.

- xiv. Din il-koncessjoni enfitewtika temporanja skadiet fis-**27 ta' Novembru 1989** u peress illi l-intimati kienu ċittadini Maltin u ordinarjament residenti fil-fond in kwistjoni, ai termini tal-Att XXIII tal-1979, kellhom dritt jibqgħu jgħixu fil-fond minkejja l-pattijiet kuntrattwali raġġunti mar-rikorrenti u l-antekawża minnhom, u bdew jhallsu kera ta' Lm40.00ċ fis-sena, li setgħet toghla biss darba kull hmistax-il sena skont ir-rata tal-inflazzjoni pero` qatt aktar mid-dopju.
- xv. Il-kera fit-28 ta' Novembru 2004 saret Lm59.98 ekwivalenti għal €139.72ċ, u ai termini tal-Att X tal-2009 fit-28 ta' Novembru 2010, il-kera żdiedet għal €185.00ċ fis-sena u baqgħet tiżdied kull tliet snin skont ir-rata ta' inflazzjoni biex b'hekk illum għandha kera ta' €209.60ċ.
- xvi. Minkejja dan, l-Awtorità tad-Djar harġet ordni ta' rekwizizzjoni **53236** li kopja tagħha qed tiġi hawn annessa u mmarkata bħala '**Dokument K**' li nharġet fit-13 ta' Jannar 1992 u liema ordni ta' derekwizizzjoni nharġet u giet revokata fit-28 ta' Awwissu 2007, skont '**Dokument L**' hawn anness.
- xvii. Ir-rikorrenti ġew affaċċjati b'din l-Ordni ta' Rekwizizzjoni b'mod ingust u b'mod abbusiv u wara li l-Awtorità tad-Djar insistiet u eżiġiet li toħrog din l-Ordni ta' Rekwizizzjoni, u liema Ordni ta' Rekwizizzjoni tikser id-drittijiet kostituzzjonali tagħhom a tenur tal-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, u dan stante illi l-kera li imponewlhom li jirċievu ma kienx il-kera tas-suq u lanqas proporzjonali għad-drittijiet tagħhom bħala sidien.
- xviii. Il-Gvern arbitrarjament iffissa l-kera pagabbli fis-sena lir-rikorrenti liema somma hija naturalment waħda minima ħafna u żgur ma kenitx tirrifletti l-valur kummerċjali tal-fond.
- xix. L-intimati jew min minnhom għandhom jhallsu d-danni sofferti mir-rikorrenti minħabba dak impost fuqhom b'din ir-rekwizizzjoni kif wkoll minħabba d-disposizzjonijiet tal-Kap. 158 tal-Liġijiet ta' Malta u tal-Att X tal-2009 liema disposizzjonijiet jilledu d-drittijiet tagħhom kostituzzjonali kif protetti mill-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea.
- xx. Għalhekk għad li huwa minnu li r-rikorrenti baqgħu titolarji u proprjetarji tal-fond de quo, ġie impost fuqhom '*landlord / tenant relationship*' u fil-verita' l-aġir huwa esproprijazzjoni de facto u dan ikkrea preġudizzju sproporzjonat u eċċessiv fuq l-esponenti bi ksur tal-Ewwel Protokoll tal-Artikolu Wieħed tal-Konvenzjoni Ewropea kif ġia ġie stabbilit fil-kawża "Fleri Soler & Camilleri vs MALTA" deċiża fis-26 ta' Diċembru 2006 u "Gerald Montanaro Gauci vs MALTA" deċiża fit-30 ta' Awwissu 2016, oltre li bl-Att XXIII tal-1979 tneħħa t-tapit minn taħt saqajhom li jieħdu lura l-proprjeta` battala kif kienu kkonkordaw

mal-istess intimata u żewgħa Sghendo meta giet mogħtija l-konċessjoni enfitewtika temporanja fuq referita.

*xxi.* Għad illi l-istat għandu margini ta' diskrezzjoni wiesgħa biex jassikura abitazzjoni deċenti lil min ma jistax ikollu dan bil-mezzi tiegħu stess, huwa għandu pero' jassigura wkoll li bejn il-mezzi adoperati u l-iskop li jrid jilħaq, ikun hemm proporzjon bejn il-piż li jrid ibati s-sid li fuq il-proprjeta' tiegħu toħroġ l-ordni ta' rekwiżizzjoni u l-interess għas-soċjeta' in ġenerali u li b'din l-ingerenza sid ma jkunx assoġġettat għal disproportionate burden.

*xxii.* Il-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem diġa' kellha okkażjoni tikkummenta f'każi li rrigwardjaw lil Malta li għalkemm m'hemmx dubju li l-Istat għandu dover u allura d-dritt li jintervjeni biex jassikura abitazzjoni deċenti lil min ma jistax ikollu dan bil-mezzi tiegħu stess, li ndividwu jiġi privat mill-użu liberu tal-proprjeta' għal ħafna snin u fil-frattemp jirċievi kera miżera, jammonta għall-ksur tad-dritt in kwistjoni. Fil-kawża "Ghigo vs Malta", deċiża fis-26 ta' Settembru 2006, il-Qorti sabet li jeżisti l-ksur tad-dritt in kwistjoni għaliex ir-rikorrenti gie privat mill-proprjeta' tiegħu tnejn u għoxrin (22) sena qabel u kien jirċievi ħamsa u ħamsin (55) Euro fis-sena bħala kera. Fil-sentenza "Fleri Soler et vs Malta", mogħtija fl-istess data, l-istess Qorti ukoll sabet lid-dritt fundamentali tar-rikorrenti gie leż u allura qalbet sentenza tal-Qorti Kostituzzjonali ta' Malta.

*xxiii.* Fil-każ *de quo* ċertament li ma kienx hemm dan il-fair balance jew a reasonable relation of proportionality.

*xxiv.* In vista tal-każistika surreferita, saħansitra dik tal-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem, ċertament li ma hemm ebda dubju li din l-Onorabbli Qorti għandha tiddeċiedi l-kawża odjerna billi ssib illi r-rikorrenti nkisrilhom id-dritt fundamentali tagħhom sancit bl-imsemmi Artikolu 1 ta' l-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea u tal-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta.

Talbu lil din il-Qorti sabiex:

I. Tiddikjara u tiddeċiedi illi fil-konfront tar-rikorrenti ċ-ċirkostanzi u fatti suesposti u dawk li ser jirriżultaw waqt it-trattazzjoni ta' dan ir-rikors rigwardanti l-okkupazzjoni tal-fond 4, Alley 1, St Joseph Street, Haż-Żebbuġ mill-intimata Teresa Sghendo u minħabba l-Ordni ta' Rekwiżizzjoni numru 53236, flimkien mal-operazzjonijiet tad-disposizzjonijiet tal-Kap. 158 tal-Liġijiet ta' Malta, senjatament l-Artikolu 12, 12A tal-istess Kap. 158 tal-Liġijiet ta' Malta, u l-Att X tal-2009, teżisti leżjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti kif sanciti fl-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea u fl-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta, u li l-effetti ta' tali Ordni ta' Rekwiżizzjoni għadhom sal-lum jinċidu fuq id-drittijiet patrimonjali, kostituzzjonali u konvenzjonali tar-rikorrenti. u dan bi

vjolazzjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrent kif sanċiti inter alia fl-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea (l-Ewwel Skeda tal-Kap. 319 tal-Liġijiet ta' Malta), u b'hekk għar-raġunijiet fuq esposti u dawk li ser jirrizultaw waqt it-trattazzjoni ta' dan ir-rikors, ir-rikorrent għandhom jinghataw r-rimedji kollha li din l-Onorabbli Qorti jidhrulha xierqa fis-sitwazzjoni.

**II.** Konsegwentement tiddikjara u tiddeċiedi illi l-lokazzjoni u/jew okkupazzjoni tal-fond 4, Alley 1, St Joseph Street, Ħaż-Żebbuġ, proprjeta' tar-rikorrenti, a favur tal-intimata Teresa Sghendo tilledi d-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti kif sanċiti fl-Artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea u tal-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u b'hekk tordna lill-intimati sabiex fi żmien qasir u perentorju jittterminaw il-lokazzjoni relattiva u jikkancelaw għall-effetti kollha tal-liġi ir-reqwiżizzjoni relattiva, oltre rimedji oħra li din l-Onorabbli Qorti jidhrulha xierqa sabiex tassigura illi r-rikorrenti jiġu rrintegrati fil-pussess u godiment sħiħ u reali ta' hwejjighom, u r-rikorrenti rrintegrati fil-pussess u godiment sħiħ ta' hwejjighom.

**III.** Tiddikjara u tiddeċiedi illi l-intimati jew min minnhom huma responsabbli għal kumpens u danni sofferti mir-rikorrenti b'konsegwenza tar-reqwiżizzjoni u okkupazzjoni in kwistjoni li ma kkreatx bilanċ ġust bejn id-drittijiet tas-sidien rikorrenti u dawk ta' l-inkwilini, stante illi l-kera pagabbli lir-rikorrenti ma tirriflettix is-suq u lanqas il-valur lokatizzju tal-proprjeta' in kwistjoni.

**IV.** Tillikwida l-istess kumpens u danni pekunjarji u non pekunjarji kif sofferti mir-rikorrenti ai termini tal-Liġi.

**V.** Tikkundanna lill-intimat Avukat tal-Istat iħallas l-istess kumpens u danni pekunjarji u non-pekunjarji hekk likwidati ai termini tal-Liġi, bl-imghax legali mid-data tal-prezentata tar-rikors odjern sad-data tal-effettiv pagament.

Rat ir-Risposta tal-Awtorita' tad-Djar li permezz tagħha eċċepiet illi :-

L-atturi qed jattakkaw il-ħruġ tal-Ordni ta' Rekwizizzjoni per se imma mhux qed jattakkaw il-liġi ossia l-Kap 125 li taħtha ħarġet dik l-Ordni – intant ma kien hemm xejn li huwa leżiv tad-drittijiet fundamentali fil-ħruġ ta' tali Ordni. Għalhekk it-talbiet kif impostati ma jistgħux ireġu u għandhom jiġi miċhuda. Referenza ampja issir għas-sentenza mogħtija minn dina l-Onorabbli Qorti, fit-30 ta' Marzu 2021 fil-kawża fl-ismijiet *Mary Azzopardi pro et noe et v Awtorita' tad-Djar et (Rik 207/1)*. Dik is-sentenza sostniet li:

*“32. Il-Qorti ma tistax tara kif tista' tilqa' it-talbiet tar-rikorrenti fid-dawl, li qed jitolbu biss dikjarazzjoni b'konsegwenza tal-Ordni imsemmija. Din l-Ordni ma tistax tittiehed in vacuo, mingħajr referenza għal-liġi li welditha. Din l-ordni hija frott l-istess liġi li tippermettiha. Din il-liġi ma hix qed tkun attakkata f'din il-kawża, bħala anti-kostituzzjonali, fis-sens li tikser id-drittijiet tal-bniedem. Di fatti, meta jkunu attakkati l-konversjoni ta' ċnus għall-kirjiet taħt il-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta'*

*Malta, jew kirjiet ta' qabel il-15 ta' Ġunju 1995 li huma regolati mill-Kap 69 tal-ligijiet ta' Malta, dejjem jiġu attakkati dawk l-artikoli speċifiċi tal-ligijiet inkwistjoni li jippermettu dawn ix-xorta ta' kirjiet. Dawn tal-aħħar huma biss l-effett tal-ewwel, bħal ma l-Ordni ta' Rekwizizzjoni hija l-effett tal-artikoli rilevanti tal-Kap 125 tal-ligijiet ta' Malta fost oħrajn dawk imsemmija aktar 'l fuq.*

**33.** *Il-Qorti qrat sewwa r-rikors tar-rikorrenti u mkien ma sabet, imqar għal darba waħda, referenza għall-validita' o meno tal-artikoli imsemmija tal-Kap 125 tal-ligijiet ta' Malta. Il-Qorti ma tistax tagħlaq għajnejha għal dan il-fatt, bħallikieku qiesu ma kien xejn, anke jekk il-materja hija waħda ta' natura Kostituzzjonali. Għalkemm huwa minnu, li f'Kawzi ta' din ix-xorta l-Qorti juru flessibilita' u ma jinsistux għar-rigidita' żejda u bla bżonn, dan ma jfissirx li xorta għandhom jagħlqu għajnejhom meta l-kuxjenza legali tkun qed tiddettalhom mod ieħor."*

Qabel xejn l-atturi jridu jipprovaw it-titolu tagħhom u jipprovaw ukoll li ma hemm ebda sidien oħra tal-fond mertu tal-kawża u f' każ li l-atturi akkwistaw il-fond b' titolu oneruż, u inter vivos, allura ma hemm ebda leżjoni kostituzzjonali; ma hemm ebda leżjoni kostituzzjonali jekk l-atturi wirtu l-fond għall-anqas sakemm l-istess fond ġie akkwistat minnhom b' wirt; issa Carmel Sghendo miet fl-10 ta' Mejju 1997 – mela l-atturi ma setgħu qatt isofru xi leżjoni qabel dik id-data.

Drittijiet fundamentali u d-dritt ta' azzjoni għal-leżjoni ta' drittijiet fundamentali ma jistgħux jiġu trasferiti la inter vivos u la causa mortis għaliex dawk huma drittijiet mogħtija personalment lil min ikun isubixxa l-leżjoni. Dawn id-drittijiet huma extra commercium u mhux trasferibbli. Kieku drittijiet fundamentali jistgħu jiġu trasferiti inter vivos jew causa mortis, peress li tali drittijiet m' humiex preskrivibbli allura jista' jagħti l-każ li l-Istat jiġi anke imfittex għal-leżjoni per eżempju ta' arresti illegali li graw 'il fuq minn mitt sena ilu;

Fil-każ li l-atturi akkwistaw b' titolu oneruż, u inter vivos, allura ma hemm ebda leżjoni kostituzzjonali; u fil-każ li wirtu l-fond ma hemm ebda leżjoni li setgħu sofrew qabel ma wirtu u dan hekk kif jingħad fis-sentenza deciża quddiem il-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonali) fit-3 ta' Diċembru 2020 ***Doreen Grima et. vs Awtorita' tad-Djar et (Rik nru. 167/2019 GM)***;

Jekk l-atturi ma kienux is-sidien meta seħħet l-allegata leżjoni kostituzzjonali allura huma ma għandhom ebda locus standi f' din il-kawża u għalhekk ir-rikors huwa null;

Ma kien hemm xejn hażin fil-ħruġ tal-Ordni ta' Rekwizizzjoni u intant anke hawn ma ġewx eżawriti r-rimedji ordinarji għaliex hadd ma ipproċeda biex tiġi sindakata ġudizzjarjament id-diskrezzjoni amministrattiva li ittieħdet meta ħarġu l-ordnijiet;

Ordni ta' Rekwizizzjoni ma tledix id-drittijiet kostituzzjonali u hija permessa biex tara li jkun hemm tqassim ġust tal-ġid fil-pajjiż. Il-kostituzzjoni tagħti id-dritt lill-istat li jillimita d-drittijiet tal-proprjeta' basta jkun hemm proporzjonalita' bejn il-limitazzjoni fuq id-dritt u l-kumpens imħallas;

Tant ma hemm ebda leżjoni u ebda piż żejded li kien qed jingarr mill-atturi li din l-azzjoni nbdiel biss hafna snin wara li kienet ħarġet l-ordni ta' rekwizizzjoni cioe' fit-13 ta' Jannar 1992 – xejn inqas minn 29 sena wara l-Ordni ta' Rekwizizzjoni;

Iż-żmien li l-atturi hallew li jgħaddi biex bdew dawn il-proċeduri juri li fil-verita' anke huma ma hassewx li kien hemm leżjoni għax min iħoss leżjoni dwar drittijiet

tal-bniedem soltu jaġixxi b' mod tempestiv. Għalhekk dan it-trapass ta' żmien għandu wkoll jimmilita kontra l-atturi;

Intant Concetta Zammit (l-awtriċi tal-atturi) tat il-fond b' konċessjoni emfitewtika lil Carmel Sghendo fl-1972 – u ta' dan ma tistax taḥti l-Awtorita` tad-Djar – din kienet konċessjoni li għamlet is-sid ta' dak iż-żmien b' mod volontarju. Issa jekk minhabba l-liġi u minhabba l-Kap 158 l-emfitewta akkwistat ċerti drittijiet, għal dan ma tistax taḥti l-Awtorita` tad-Djar li mhijiex il-legislatur;

Fil-fatt meta ħarġet l-ordni ta' rekwizizzjoni fit-13 ta' Jannar 1992 Teresa Sghendo ġia kienet tgħix fil-fond u għalhekk l-istess Ordni ma kellha ebda effett fuq l-okkupazzjoni li kellha l-istess Teresa Sghendo – l-Ordni ta' Rekwizizzjoni tneħhiet fit-28 ta' Awwissu 2007;

Inoltre l-Ordni ta' Rekwizizzjoni tneħhiet fl-2007 u għalhekk minn dakinhar 'il quddiem żgur li ma seta' kien hemm ebda leżjoni kif qed jiġi allegat mill-atturi;

L-atturi fit-tielet, fir-raba' u fil-ħames talba jhalltu kumpens għal-leżjoni ta' drittijiet fundamentali ma' azzjoni ta' danni. Imma dan mhux permess mil-liġi – l-atturi ma messhom qatt halltu waħda mal-oħra. Huma kien messhom għażlu triq waħda. Din il-Qorti ma għandiex tagħti u takkorda danni. Fil-fatt anke fejn il-Qorti ssib li jkun hemm sproporzjonalita' bejn il-limitazzjonijiet tad-dritt u l-kumpens li jkun qed jitħallas, l-istess Qorti qatt ma tuża l-valur lokatizju fis-suq miftuħ biex tillikwida l-kumpens xieraq biex jispurġa l-leżjoni kostituzzjonali;

L-atturi ma sofrew xejn u għalhekk it-talbiet kollha għandhom jiġu respinti bl-ispejjeż kontra l-atturi.

## Rat ir-Risposta tal-intimat Avukat tal-Istat li permezz tagħha eċċepixxa illi :-

1 Sa fejn l-ilmenti tar-rikorrenti sa fejn għandhom x'jaqsmu mal-ħruġ u maż-żamma ta' xi ordnijiet ta' rekwizizzjoni ma jistgħux jiġu mressqa kontra l-Avukat tal-Istat u dan għaliex hija l-Awtorita` tad-Djar, li skont l-artikolu 24 tal-Att dwar l-Awtorita` tad-Djar (Kap 261 tal-Liġijiet ta' Malta) assorbiet l-obbligi li qabel kienu jappartjenu lid-Direttur Għall-Akkomodazzjoni Soċjali u qablu lis-Segretarju tad-Djar;

2. Magħdud mal-premess, jingħad ukoll illi r-rikorrenti ma jistgħux jilmentaw dwar perjodi qabel ma huma kellhom titolu fuq il-proprjeta` in kwistjoni u dan minhabba li f'dak l-istadju ċertament li wiehed ma jistax jittellem dwar possediment;

3. Ir-rikorrenti ma jistgħux jitolbu lil din l-Onorabbli Qorti tiddeċiedi dwar allegat ksur tad-drittijiet fundamentali tagħhom mingħajr ma jittiehed in konsiderazzjoni ir-reġim legali kollu fit-totalita' tiegħu skont il-liġi in vigore u li għalhekk dak li minnu qed jilmentaw ir-rikorrenti jrid jiġi eżaminat ukoll fil-kuntest tal-emendi li saru fl-2018. Illi dan jingħad ukoll għaliex ir-rikorrenti jilmentaw mill-impossibilita' li jieħdu lura l-pussess tal-proprjeta' in kwistjoni, iżda jidher illi r-rikorrenti ma utilizzawx ir-rimedji ordinarji disponibbli;



4. Fi kwalunkwe każ, permezz tal-azzjoni odjerna r-rikorrenti qegħdin jattakkaw l-ordni ta' rekwizizzjoni iżda mhumiex jagħmlu referenza għall-Kap. 125 tal-Liġijiet ta' Malta li taħtha ħarġet dik l-ordni. Ma jistgħux ir-rikorrenti jieħdu l-ordni ta' rekwizizzjoni in vacuo mingħajr ma jsemmu l-liġi li welditha. Isegwi għalhekk li għal dak li għandu x'jaqsam mal-ordni ta' rekwizizzjoni, din l-Onorabbli Qorti ma tistax tilqa' t-talbiet rikorrenti;
5. L-esponent jikkontesta l-allegazzjonijiet u l-pretensjonijiet tar-rikorrenti bħala infondati fil-fatt u fid-dritt għar-raġunijiet segwenti:
6. Safejn l-azzjoni rikorrenti hija mibnija fuq l-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta, din ma tistax tintlaqa' minħabba li skont l-Artikolu 37 (2) (f) tal-Kostituzzjoni, ebda haġa f'dan l-artikolu m'għandha tinftiehem li tolqot l-għemil jew ħdim ta' xi liġi safejn din tkun tipprovdi għat-teħid ta' pussess jew akkwist ta' proprjeta' li sseħħ fil-kuntest ta' kirja;
7. Mingħajr preġudizzju għas-suespost, l-esponent jeċepixxi l-inapplikabilita' tal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u dan peress illi dan l-artikolu japplika biss f'każ ta' teħid forzuż tal-proprjeta`. Illi sabiex wieħed ikun jista' jitkellem fuq teħid forzuż jew obligatorju, persuna trid tiġi żvestita minn kull dritt li għandha fuq dik il-proprjeta`. Pero' ċertament li fil-każ odjern fejn l-individwu jibqa' sid tal-proprjeta`, tali żvestment ma jsirx u dan peress illi bit-tħaddim tal-artikolu 12 u 12A tal-Kap. 158 tal-Liġijiet ta' Malta, ir-rikorrenti ma tilfux għal kollox id-drittijiet kollha fuq il-fond in kwistjoni. Il-miżura msemmija fil-liġi li qegħdin jattakkaw ir-rikorrenti, għalkemm tinkwadra ruħha taħt kontroll ta' użu fil-kuntest tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni, madankollu din ċertament ma twassalx għal deprivazzjoni totali tal-proprjeta`. Isegwi għalhekk li l-ilment tar-rikorrenti ma jinkwadrax fil-parametri tal-artikolu 37 tal-Kostituzzjoni u konsegwentement għandu jiġi miċħud;
8. Safejn l-ilment tar-rikorrenti huwa msejjes fuq l-Ewwel Artikolu tal-Ewwel protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea, l-esponent jirrelewa li skont il-proviso ta' dan l-Artikolu tal-Konvenzjoni, l-Istat għandu kull jedd li jgħaddi dawk il-Liġijiet li jidhirlu xierqa biex jikkontrolla l-użu tal-proprjeta` skont l-interess ġenerali. Illi hija ġurisprudenza kostanti tal-Qorti ta' Strasburgu li l-Istat igawdi minn diskrezzjoni wiesgħa u għandu margini ta' apprezzament wiesa' sabiex jidentifika x'inhu meħtieġ fl-interess ġenerali u sabiex jistabilixxi liema huma dawk il-miżuri meħtieġa għall-ħarsien tal-interess ġenerali;
9. Tali diskrezzjoni tal-leġislatur m'għandiex titbiddel sakemm din ma tkunx manifestament mingħajr bażi raġjonevoli. Magħdud ma' dak li ġie spjegat aktar 'il fuq f'din ir-risposta l-esponent jishaq li fil-każ odjern hemm bażi raġjonevoli li tiġġustifika l-promulgazzjoni tal-leġislazzjoni li tinsab taħt skrutinju fil-kawża odjerna;
10. Dejjem mingħajr preġudizzju għas-suespost, ma hemm ebda ksur tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea wkoll peress illi dak li ġara fil-każ odjern huwa biss li l-Istat irregola sitwazzjoni ta' natura soċjali fl-ambitu tal-ġid komuni b'dana pero' li baqgħu impregudikati d-drittijiet tar-rikorrenti bħala sidien qua proprjetarji tal-fond in kwistjoni;
11. Fir-rapport tal-Kummissjoni fil-każ *Connie Zammit et vs Malta* (applikazzjoni numru 16756/9) tat-12 ta' Jannar 1991 ġie osservat illi "*the Court has found no*

*violation of the Convention in cases where the State has adopted measures in the field of housing regulations where a more far reaching interference with property rights was involved' Thus in James and others (Eur. Court. H.R., James and Others judgment of 21 February 1986, Series A no. 98) the leaseholders were accorded a statutory right to acquire the property from the owners, while in Mellacher and others Eur. Court H.R., Mellacher and Others judgment of 19 December 1989, Series A no. 16g) the legislation constituted an inducement to the leaseholder not to comply with the terms of a previously validly contracted tenancy agreement";*

12. Fil-fehma tal-esponent ma hemm l-ebda dubju li miżuri soċjali implimentati sabiex jipprovdu akkomodazzjoni lill-persuni fil-bżonn ċertament jaqgħu fil-kappa tal-interess ġenerali. Illi l-artikolu 12 u 12A tal-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta huma maħsuba sabiex jipproteġu persuni milli jiġu mkeċċija mid-dar ta' abitazzjoni tagħhom f'għeluq it-terminu konċess lilhom fil-kuntratt tal-enfitewsi jew sub-enfitewżi u dan sabiex ma jispicċawx mingħajr saqaf fuq rashom u dan taħt kondizzjonijiet riveduti li jinkludu l-awment tal-ammont imħallas lis-sid li jżied ukoll kull tliet (3) snin skont l-għoli tal-ħajja. Isegwi li dawn l-artikoli ma jistgħux jiġu klassifikat bħala wieħed mhux leġittimu jew mhux fl-interess ġenerali;

13. Stabbilit li l-artikoli 12 u 12A tal-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta għandhom għanijiet leġittimi u huma fl-interess ġenerali bil-konsegwenza li ma hemm xejn li jistona mal-Konvenzjoni Ewropea, li l-Liġi nostrana tidisponi li fl-għeluq tal-enfitewżi jew sub-enfitewżi l-okkupant li jkun qed juża' l-fond bħala r-residenza tiegħu għandu jithalla fid-dar taħt titolu ta' kera u b' kondizzjonijiet riveduti. Ifisser b'hekk li safejn ir-rikorrenti qegħdin jitolbu dikjarazzjoni ġudizzjarja li l-Liġi tikser il-Konvenzjoni Ewropea, tali talba mhijiex mistħoqqa;

14. Inoltre, dwar l-ilment tal-allegata sproorzjon fil-kera, jiġi rilevat li fil-każ tar-rikorrenti, l-ammont tal-kera li qegħdin jirċievu m'hijiex kera sproorzjonata tenut ukoll kont tal-fatt li f'ċirkostanzi bħal dawn, fejn jeżisti interess ġenerali leġittimu, ma jistax isir paragun mal-valur lokatizju tal-proprjeta` fis-suq hieles kif pretiż mir-rikorrenti u dan wisq inqas meta wieħed jipparaguna kera jew ċens pagabbli fil-passat ma' valuri kurrenti;

15. Il-Qorti Ewropea stess fil-ġurisprudenza tagħha fosthom fil-każ ta' Amato Gauci v Malta rrikonoxxiet li "*State control over levels of rent falls into a sphere subject to a wide margin of appreciation by the State and its application may often cause significant reductions in the amount of rent chargeable;*

16. Għalhekk anke jekk għall-grazzja tal-argument fil-każ odjern jirriżulta li l-kera dovuta lir-rikorrenti hija inferjuri għall-valur lokatizju fis-suq, dan it-tnaqqis huwa kontro-bilanċjat bil-margini wiesa' tal-Istat li jillegisla fil-kuntest ta' miżuri soċjali u mill-ħtieġa soċjali ta' dawk il-miżuri;

17. Fl-umli fehma tal-esponent fil-każ odjern dina l-Onorabbli Qorti m'għandhiex tevalwa din il-Liġi fil-kuntest prinċipalment ta' spekulazzjoni tal-proprjeta` b'mod dejjaq imma għandha tevalwa u tapplika l-Liġi fil-qafas aktar wiesa' u cioe` mill-aspett ta' proporzjonalita` fid-dawl tar-realta` ekonomika u soċjali tal-pajjiż in ġenerali;

18. Isegwi għalhekk li meta wieħed jiżen dan fl-assjem kollu, il-konkluzjoni naturali hija li anke dina l-parti tal-ilment tar-rikorrenti dwar in-nuqqas ta' proporzjonalita` ma huwiex ġustifikat għaliex ma hemm ebda ksur tal-Ewwel

Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea u kwindi kull talba għall-kumpens prospettata mir-rikorrent mhijiex misthoqq;

19. Minkejja li f'każijiet oħra kontra l-Istat Malti fejn saret lanjanza ta' ksur tad-dispożizzjonijiet tal-Ewwel Artikolu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea bbażata fuq it-thaddim tal-artikolu 12 tal-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta, il-Qorti Ewropea setgħet waslet għall-konkluzjoni li kien hemm sproporzjonalita` u tqassim mhux xieraq tal-piżijiet u l-benefiċċji, jiġi rilevat li tali ġurisprudenza hija limitata għall-fattispecie u għaċ-ċirkostanzi partikolari ta' dawk il-każijiet. Huwa rilevanti pero' li l-istess Qorti Ewropea rrikonoxxiet prinċipju importanti'. *"The Court considers that the legislation at issue in the present case pursued a legitimate social policy aim, namely the social protection of tenants.*

20. Aktar minn hekk, wara li ngħataw dawk id-deċiżjonijiet mill-Qorti Ewropea, il-Leġislatur emenda l-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta billi introduċa l-Artikolu 12B li permezz tiegħu proprjetarju ta' fond għandu l-possibilita` li jitlob reviżjoni fil-kera marbuta mal-valur tal-proprjeta` kif ukoll il-possibilita` li jieħu lura l-pussess tal-proprjeta` tiegħu. Huwa għalhekk evidenti li r-rikorrenti għandhom rimedju disponibbli lilhom, u m'għandiex tkun din l-Onorabbli Qorti li tiddeċiedi dwar l-iżgumbrament o meno tal-inkwilini;

21. Fl-aħħarnett, *dato ma non concesso* li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha li kien hemm xi ksur tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti, fatt li qed jiġi kontestat, l-esponent jirrileva li fiċ-ċirkostanzi tal-każ, dikjarazzjoni ta' ksur hija suffiċjenti u ma hemmx lok għar-rimedji oħra mitluba mir-rikorrenti;

22. Salv eċċezzjonijiet ulterjuri.

Rat ir-Risposta tal-intimata Teresa sive Tessie Sghendo.

Rat li bi skrittura privata tat-30 t'April 2021 ir-rikorrenti u l-inkwilina bonarjament ftiehm kif għandha togħla l-kera.

Rat li b'verbal tagħha tat-3 ta' Mejju 2021, ħatret lill-Perit Marie Louise Caruana Galea sabiex jikkonstata l-valur lokatizzju tal-fond in kwistjoni mis-27 ta' Novembru 1989 sad-data tal-preżentata tar-rikors b'interventi ta' ħames snin.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Fol 62

Rat ir-relazzjoni tal-Perit Tekniku minnha maħtur ipprezentat fit-12 ta' Jannar 2022.<sup>2</sup>

Rat in-noti ta' sottomissjonijiet tal-partijiet.

Rat l-atti kollha tal-każ.

### **Ikkunsidrat:**

Ir-rikorrenti huma sidien tal-fond 4, Alley 1, St Joseph Street, Haż-Żebbuġ li ġie għandhom permezz ta' wirt mill-ġenituri u nanniet tagħhom Filippo u Antonia Zammit li ġew neqsin fil-21 ta' Frar 1973 u fis-6 ta' Lulju 1960 rispettivament.

Il-fond in kwistjoni kien ġie mogħti b'koncessjoni enfitewtika temporanja lil Carmel Sghendo b'kuntratt tat-28 ta' Novembru 1972 fl-atti tan-Nutar Philip Saliba<sup>3</sup> għal perjodu ta' sbatax-il sena versu ċens annwu u temporanju ta' Lm20 fis-sena. Din il-koncessjoni skadiet fis-27 ta' Novembru 1989 imma peress li l-intimati kienu ċittadini Maltin u ordinarjament residenti fil-fond in kwistjoni ai termini tal-Att XXIII tal-1979 kellhom dritt jibqgħu jgħixu fil-fond u bdew iħallsu kera ta' Lm40 fis-sena. Illum il-kera mħallsa hija ta' €209.60.

Fit-13 ta' Jannar 1992 inħarget ordni ta' rekwizizzjoni numru 53236<sup>4</sup> liema ordni ġiet revokata fit-28 ta' Awwissu 2007.<sup>5</sup>

### **Ikkunsidrat:**

---

<sup>2</sup> Fol 95

<sup>3</sup> Dok I a fol 46

<sup>4</sup> Dok K a fol 54

<sup>5</sup> Dok L a fol 56

Ir-rikorrenti ppruvaw sodisfaċentement it-titlu tagħhom. Concetta Zammit halliet sehemha ta' 11/35 tal-fond in kawża b'legat kwantu għal nofs indiviż lil huha Antonio u n-nofs indiviż l-ieħor lir-rikorrenti Antonio, Philip u Alessandra aħwa Zammit, ulied l-imsemmi huha. Istitwiet bħala werrieta tagħha lil ħutha Giovanni, Antonia u wlied oħtha Giuseppa. Il-legatarji msemmija, bħala akkwirenti b'titlu partikolari, u mhux universali, m'humiex intitolati għal kumpens qabel id-19 ta' Lulju 2014, meta mietet id-*dante causa* tagħhom.

Il-post ġie rekwizizzjonat bejn it-13 ta' Jannar 1992 u t-28 t'Awwissu 2007. F'dan il-perjodu, ir-rikorrenti jew il-predeċessuri tagħhom fit-titlu kienu jirċievu l-kera ta' Lm40 fis-sena mingħand Theresa Schendo, kif jirrizulta minn kopja mhux awtentikata ta' riċevuta datata 5 ta' Novembru 2006.

Ftit ġimghat wara li nfethet din il-kawża saret skrittura bejn ir-rikorrenti u l-intimata, datat 30 t'April 2021, li permezz tiegħu ikkuntrattaw bejniethom ftehim ta' kera.

Fis-sentenza fl-ismijiet **Av. Dr Umberto Borg Cardona v. L-Avukat tal-Istat u Grace Farrugia**, din il-Qorti, ippreseduta mis-Sinjorija Tiegħu il-Prim Imħallef Mark Chetcuti, f'sitwazzjoni fejn, bħal dik fil-każ preżenti, il-persuna mharsa mill-Ordni ta' Rekwizizzjoni kienet tħallas il-kera direttament lis-sid sa minn meta l-fond ġie rekwizizzjonat fit-23 ta' Frar 1987 sakemm ir-rewkwizizzjoni ġiet mneħħija fid-29 ta' Settembru 2006, irraġunat hekk:

'L-Avukat tal-Istat eccepixxa illi l-konvenuta Farrugia ma tgawdix minn kirja li tiggedded skont il-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta għaliex ma jirrizultax li saret kirja qabel l-1 ta' Gunju 1995 u għalhekk il-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta' Malta u l-artikolu 1531C tal-Kodici Civili ma japplikawx, u dan fid-dawl tal-artikolu 44 (2) tal-Kapitolu 69.

‘Il-Qorti rat mix-xhieda ta’ Andrew Xuereb jirrizulta illi l-fond in kwistjoni kien ilu rekwizzjonat mis-snin hamsin (*fol.* 28) u illi l-konvenuta Farrugia bdiet tirisjedi fil-fond in kwistjoni wara li dan gie allokati lilha mill-Awtorita` tad-Djar u sar ftehim relattiv bejna u bejn l-Awtorita` fil-15 ta’ Dicembru 1986 (*fol.* 32). Jirrizulta wkoll illi fir-rigward tal-istess fond kien inhareg Ordni ta’ Derekwizzjoni fid-29 ta’ Settembru 2006 (*fol.* 37), u illi l-konvenuta Farrugia għadha tirisjedi fl-istess fond u thallas kera lis-sid, u dan skont ma jirrizulta mix-xhieda tagħha quddiem din il-Qorti (*fol.* 38) u l-kopji ta’ ktieb tal-kera esebit mir-rikorrent (*fol.* 63 – 80).

‘It-terminu “kirja” għall-finijiet tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta’ Malta jinsab definit fl-artikolu 44 ta’ din il-ligi. It-tieni sub-inciz ta’ dan l-artikolu imbagħad jipprovdi illi:

**“Id-disposizzjonijiet ta’ dan l-artikolu ma jghoddux għat-tqeghid ta’ nies mill- Gvern f’fondi rekwizzjonati.”**

‘Għalhekk huwa car li l-artikolu 44 (2) tal-Kapitolu 69 tal-Ligijiet ta’ Malta espressament jeskludi l-possibilita` li l-okkupazzjoni tal-fond in kwistjoni mill-konvenuta Farrugia titqies bhala kirja. Minn dan għandu jsegwi għalhekk illi din l-okkupazzjoni ma kinetx regolata permezz tad-dettami tal-Kapitolu 69 ta’ Ligijiet ta’ Malta. Filfatt, ingħad fis-sentenza fl-ismijiet **Maggur Charles Vella vs Henry Brincat** (App., 23/05/1969) illi:

“...li jinholq rapport bejn id-Direttur għall-Akkomodazzjoni Socjali u l-persuna akkomodata mhuwiex rapport ta’ lokazzjoni vera u proprja izda rapport sui generis regolat mill-Housing Act.” [ara wkoll **Stanley Parker vs Francis Xavier sive Franco Borg et**, (PA, 25/02/2016); **Janice Baldacchino vs Mary Grace Ellul** (PA, 31/10/2017)]

‘Għalhekk, almenu sad-data ta’ meta gie derekwizzjonat il-fond mertu ta’ din il- kawza, u cioe` sad-29 ta’ Settembru 2006 ma kien hemm l-ebda

kirja bejn is-sid tal-fond u l-konvenuta Farrugia. Ir-relazzjoni guridika ta' Farrugia kienet mal-Awtorita tad-Djar u kienet regolata bid-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 125 tal-Ligijiet ta' Malta (Att Dwar id-Djar) u mhux bid-disposizzjonijiet tal-Kapitolu 69. Dan ifisser ukoll illi kif sewwa eccepixxa l-Avukat tal-Istat, l-artikolu 1531C tal-Kodici Civili ma jghoddx għall-okkupazzjoni tal-fond in kwistjoni mill-konvenuta Farrugia, peress illi ma jirrizultax illi kien hemm kirja favur Farrugia qabel l-1 ta' Gunju 1995. Għaldaqstant il-Qorti tqis li din l-eccezzjoni tal-Avukat tal-Istat għandha mis-sewwa, u konsegwentement qed tigi milqugħa'.

Din il-Qorti taqbel ma' dan ir-ragunament f'sentenza li l-fattispeċje tagħha rilevanti jixbħu ferm dawk tal-kawża preżenti. Għalhekk ma jirrizultax li kien hemm kirja fis-sens tal-ligi qabel l-1 ta' Gunju 1995 u għalhekk kien hemm kirja għdida wara t-tmiem tar-rekwizizzjoni fis-sena 2007, li allura ma kienet soġġetta għall- ebda ligi speċjali li tirregola l-kera.

Għalhekk kienet l-Ordni ta' Rekwizizzjoni nnifisha li wasslet, fil-perjodu bejn it-13 ta' Jannar 1992 u t-28 t'Awwissu 2007, għar-riżultat li s-sidien bdew jirċievu kera ta' Lm40 fis-sena.

Ma jirrizultax ksur tal-Art. 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta billi l-operat tal-Kapitolu 125 bħala ligi ezistenti qabel is-sena 1962 jinstab protett bl-Art. 47(9) tal-Kostituzzjoni.

Għalkemm il-kontroll tal-kera u l-ħarsien tal-inkwilin minn tkeċċija huma legittimi skont il-gurisprudenza tal-Qorti ta' Strasburgu, irid ikun hemm proporzjonalita` bejn l-interess generali u dak tas-sid.

### **Likwidazzjoni tad-danni:**

Skont ir-rapport tal-perit tekniku, il-valur lokatizzju fis-sena 1994 kien ta' €1,330 fis-sena u fis-sena 2009 (sentejn wara d-derekwizzjoni) kien ta' €3,994. Jirrizulta għalhekk li hemm sproorzjon lampanti bejn dawn il-valuri u l-kera ta' Lm40 fis-sena li kienu jirċievu s-sidien.

Huwa stabbilit li r-rimedju li tista' tagħti din il-Qorti huwa kumpens għall-ksur tad-dritt fundamentali u mhux danni ċivili għal opportunita' mitlufa. Fi kliem ieħor ma tistax tillikwida l-ammont ta' kumpens billi tikkalkula d-differenza bejn il-kera fis-suq hieles u l-kera mhallsa. Biex tasal għal dan, il-Qorti jehtigilha tqis għadd ta' fatturi, fosthom it-telf effettiv li jkun garrab is-sid, l-għan soċjali maħsub mil-liġi, il-grad ta' sproorzjon fit-tqabbil bejn id-dhul attwali li qiegħda tirċievi r-rikorrenti mad-dhul li jista' jinkiseb fis-suq hieles, id-danni materjali li l-parti rikorrenti tista' tipprova li garrbet. Minn kif wiehed jista' jara, dawn il-kriterji huma firxa shiħa li trid titqies f'kull każ għalih u jiddependu ħafna miċ-ċirkostanzi partikolari ta' kull każ.<sup>6</sup> Minn din il-qagħda, l-Qorti tikkonkludi li l-liġijiet vigenti imponew fuq l-atturi piż sproorzjonat u eċċessiv għal ħafna snin, u li l-Istat naqas milli jibbilanċja l-interess generali mal-interess tagħhom.

Fid-deċiżjoni riċenti tal-Qorti Ewropea, **Cauchi vs Malta** tal-25 ta' Marzu 2021 intqal li l-kumpens jista' jonqos b'xi 30% minħabba l-għan leġittimu wara l-protezzjoni u 20% tnaqqis ieħor minħabba l-inċertezza dwar kemm il-proprijeta` kienet ser tkun mikrija għall-perjodu kollu. Il-Qorti Kostituzzjonali kkonfermat sentenza tal-Ewwel Qorti<sup>7</sup> fejn naqqset 35% u mhux 30% minħabba interess generali. Żiedet tgħid illi m'għandu jkun hemm l-ebda tnaqqis ieħor minħabba

---

<sup>6</sup> Ara fost l-ohrajn: Cassar v Malta 30.01.2018 (App. Nru. 50570/13 Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem; J&C Properties Limited v Avukat Ġenerali et P.A. (Ġurisdiżżjoni Kostituzzjonali), 09.07.2019; Robert Galea v Avukat Ġenerali et P.A. (Ġurisdiżżjoni Kostituzzjonali), 07.02.2017; Brian Psaila v L-Avukat Ġenerali et P.A. (Ġurisdiżżjoni Kostituzzjonali)

<sup>7</sup> Fl-istess ismijiet deċiża fid-29.10.2020 PA - JZM



li l-atturi baqgħu passivi għall-perjodu twil; li l-fatt waħdu li sidien il-kera jkunu damu s-snin qabel ma fittxew rimedju, m'huwiex rilevanti għall-finijiet tal-kumpens pekunjarju, u li semmai jista' jkollu konsegwenza biss fil-każ ta' kumpens non-pekunjarju.<sup>8</sup>

Bħala konsegwenza tal-fatt li l-Istat kiser id-drittijiet tal-atturi kif sanciti mill-Artikolu 37 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u mill-artikolu 1 tal-Ewwel Protokoll ta' Konvenzjoni Ewropea, l-Istat għandu jhallas danni morali kif ukoll danni pekunjarji. Il-Qorti qieghda tistabilixxi li l-intimat Avukat tal-Istat għandu jhallas lir-rikorrenti kumpens pekunjarju li jammonta għal €13,000 u €1,000 danni morali li għandhom jinqasmu bejn ir-rikorrenti kollha fil-kwoti rispettivi tagħhom hlief ir-rikorrenti Anthony, Philippe u Alessandra ahwa Zammit.

### ***Decide:***

Għal dawn il-motivi l-Qorti:

(1) Tehles lill-Avukat tal-Istat mill-osservanza tal-gudizzju.

(2) Tilqa' parzjalment l-ewwel talba billi tiddeċiedi li fil-konfront tar-rikorrenti l-okkupazzjoni tal-fond *de quo* mill-intimata Teresa Sghendo minhabba l-Att XXIII tal-1979 u l-Ordni ta' Rekwizizzjoni numru 53236 kien hemm ksur tal-Ewwel Artiklu tal-Ewwel Protokoll tal-Konvenzjoni Ewropea bejn is-27 ta' Novembru 1989 u t-28 ta' Awwissu 2007.

(2) Tiċhad it-tieni talba.

---

<sup>8</sup> Sammut Carmel sive Charles et v Dimech Maria Stella et – 26.05.2021 – QK

(3) Tilqa' t-tielet talba fil-konfront tal-Awtorita` tad-Djar billi ma kienx hemm bilanċ ġust bejn id-drittijiet tar-rikorrenti u dawk tal-inkwilina stante li l-kumpens pagabbli lir-rikorrenti kien manifestament sproorzjonat.

(4) Tilqa' r-raba' talba u tillikwida l-kumpens fis-somma ta' €13,000 danni pekunjarji u €1,000 danni mhux pekunjarji li għandhom jinqasmu bejn ir-rikorrenti kollha fil-kwoti rispettivi tagħhom hlief ir-rikorrenti Anthony, Philippe u Alessandra aħwa Zammit.

(5) Tiċhad il-ħames talba u minflok tikkundanna lill-Awtorita` tad-Djar tħallas l-ammont fuq likwidat.

Spejjeż a kariku tal-Awtorita` tad-Djar.

Moqrija.

ONOR. IMĦALLEF  
GRAZIO MERECIECA